

JAPANESE CANADIAN
CULTURAL CENTRE



日系文化会館



Okinawan Summer

“Eisa” and “Leaving on the 15th Spring”

「沖縄演舞エイサー」と「旅立ちの島唄15の春」



2013-14 JCCC Board of Directors

| | |
|-------------------------------|---------------------------------|
| <i>President</i> | Gary Kawaguchi |
| <i>Past President/Advisor</i> | Marty Kobayashi |
| <i>VP, Heritage</i> | Jan Nobuto |
| <i>VP, Management</i> | Ann Ashley |
| <i>Secretary</i> | Sharon Marubashi |
| <i>Treasurer</i> | Chris Reid |
| <i>Directors</i> | Ken Fukushima |
| | Anzu Hara |
| | Chris Hope |
| | Shari Hosaki |
| | Warren Kawaguchi |
| | Karen Kuwahara |
| | Lorene Nagata |
| | Christine Nakamura |
| | Cary Rothbart |
| | Ross Saito |
| | Nao Seko |
| | Tak Yoshida |
| <i>Advisors</i> | Mackenzie Clugston |
| | (Ambassador of Canada to Japan) |
| | Sid Ikeda |
| | Miki Kobayashi |
| | Mickey Matsubayashi |
| | Steve Oikawa |
| | Fred Sasaki |
| | Connie Sugiyama |
| <i>Foundation Chair</i> | Shari Hosaki |

日
系
文
化
会
館
役
員
及
び
ス
タ
ツ
フ

JCCC Staff

James Heron

Executive Director

jamesh@jccc.on.ca 416-441-2345 ext.224

Kathy Tazumi

Accounting/General Administration Manager

kathyt@jccc.on.ca 416-441-2345 ext.229

Christine Takasaki

Community Events Coordinator

christinet@jccc.on.ca 416-441-2345 ext.221

Haruko Ishihara

Community Rentals Coordinator

harukoi@jccc.on.ca 416-441-2345 ext.228

Christine Seki

Corporate Rentals/Programming and Business Development

christines@jccc.on.ca 416-441-2345 ext.231

Sally Kumagawa

Donations/Memberships/Classes Database Administrator

sallyk@jccc.on.ca 416-441-2345 ext.223

Yuki Hipsh

Volunteer Coordinator

yukih@jccc.on.ca 416-441-2345 ext.235

Sandy Chan

Executive Assistant/News'etter

sandyc@jccc.on.ca 416-441-2345 ext.226

Maki Klotz

Receptionist/Office Assistant

makik@jccc.on.ca 416-441-2345 ext.227

Elizabeth Fujita

Heritage and Sedai Project

elizabeth.fujita@jccc.on.ca 416-441-2345 ext.303

Constantin Dutescu

Operations and Technical Coordinator

constantind@jccc.on.ca 416-460-3522

JCCC Reception Desk

jccc@jccc.on.ca 416-441-2345 ext. 222

The Japanese Canadian Cultural Centre Newsletter

Editors: James Heron, Kathy Tazumi, Sandy Chan

Japanese Section: Maki Klotz, Sandy Chan

Cover Picture: Eisa Karakoro

Your news is welcome! Please send articles to:

Japanese Canadian Cultural Centre

6 Garamond Court, Toronto, ON M3C 1Z5

tel 416-441-2345 fax 416-441-2347 newsletter@jccc.on.ca

The submission deadline for the September issue is Friday August 8, 2014.

日本語の記事も受け付けています。9月号の締め切りは2014年8月8日(金)です。

In This Issue...

| | |
|-------|-------------------------------------|
| 2 | Board News |
| 3 | Upcoming Movies |
| 4-7 | JCCC News |
| 8-9 | Community News |
| 10-11 | Donations |
| 12-13 | Nikkei Heritage Museum Inscriptions |
| 14-16 | 日本語紙面 |

Calendar of Events

August

| | | |
|-----|----|---|
| Mon | 4 | JCCC closed - Civic Holiday |
| Tue | 5 | Heritage Exhibit |
| Sun | 10 | Eisa Concert |
| Fri | 15 | Children's Musical "Ron's Garden" |
| Sat | 16 | Karaoke Club |
| Thu | 28 | Movie Night - Leaving on the 15th Spring |
| Sat | 30 | Karaoke Club |

September

| | | |
|-----|----|--|
| Mon | 1 | JCCC closed - Labour Day |
| Sat | 6 | Karaoke Club |
| Sun | 7 | JCCC Family Golf |
| Mon | 15 | Fall classes start |
| Thu | 25 | Movie Night - Seven Souls in Skull Castle |
| Sat | 27 | Karaoke Club |
| Mon | 29 | Japanese Cooking class |

October

| | | |
|-----|----|--------------------------------|
| Sat | 4 | Karaoke Club |
| Sun | 5 | Issei Day |
| Mon | 13 | JCCC closed - Thanksgiving Day |
| Sat | 18 | Karaoke Club |
| Mon | 20 | Japanese Cooking Class |
| Thu | 30 | Movie Night |

JCCC Board of Directors News

On Monday June 23, 2014 at the JCCC Annual General Meeting, reports were presented from Finance, Legacy Committee, JCCC Foundation, and from the Executive Director and a President's message. We reported that we have reached a level of financial stability and will continue to concentrate on priorities of debt reduction and cash flow management. The JCCC strategy relies on the 3 pillars of revenue: Foundation, Programming/ Operations, and Leasing/Rentals and we emphasized the need to continue to sustain a balanced operating budget and increase revenues.

Another exciting year has passed as we celebrated our 50th Anniversary and also the opening of the new Moriyama Nikkei Heritage Resource Centre which includes the library, exhibits and archive area.

We are pleased to announce the 2014-2015 Board of Directors with 2 new Directors nominated: Karen Kuwahara and Tak Yoshida. Returning for another 3 year term are: Ann Ashley, Chris Hope, Chris Reid and Cary Rothbart. We are saying a fond farewell to Director Tak Yamashita as he pursues a job opportunity in Japan. To fill his 1 year remaining term, we are happy to have Peter Wakayama fulfill this spot.

The rest of the Board consists of: Ken Fukushima, Anzu Hara, Shari Hosaki, Gary Kawaguchi, Warren Kawaguchi, Sharon Marubashi, Lorene Nagata, Christine Nakamura, Jan Nobuto, Ross Saito (representing Nikkei National Museum and Cultural Centre in Burnaby, BC) and Nao Seko.

The JCCC Board of Directors is diligently planning for the future. Our activities, programs and events continue to grow and we are working to provide the best facilities for our membership and the community at large.

Kats Takada Wood Sculpture Exhibit until August 30, 2014

Kats Takada's expressive wood carvings of himself and family members are often portraits of alarming frankness. They may seem witty and even humorous at first glance, but they're



loaded with stark facts about real-life encounters with physical and mental afflictions, and the poignancy of growing old. "It's coming" is a self-portrait produced when he was diagnosed with Parkinson's Disease.

Born in Chigasaki, Japan, Takada immigrated to Canada in 1969.

He had briefly studied the craft of Kamakura-bori in Japan, and resumed carving here by enrolling in evening classes at a community centre. He is a thirty-year member of the Ontario Woodworking Association. The exhibit is currently showing in the JCCC Gallery until August 30, 2014.

EISA - The Rhythm of OKINAWA and the World of Kenji Miyazawa's "A Night on the Galactic Railroad"

Following the success of a spectacular Eisa show performed at the JCCC in summer 2013, Okinawan dance and music performance group Karakoro will be back again on **Sunday August 10, 2014**.

"Eisa" is an Okinawan ceremonial dance which has a history that dates back many centuries. It was originally performed to welcome and console the souls of one's ancestors during the summer "Bon" season. Nowadays, it is performed throughout the year at various festivals and concerts. The performance includes soft feminine dances and dynamic masculine dances with various drums, singing and chanting accompanied by the Sanshin (Okinawan musical instrument that is the precursor of Shamisen), as well as colourful and exotic costumes. Traditional Eisa includes dances with celebratory music along with dragon and lion dances. The non-traditional aspect of this show will start with a Japanese song.

In addition to the traditional and Karakoro original Eisa, this year, Karakoro will bring the world of Kenji Miyazawa with the Eisa version of "A Night on the Galactic Railroad" to the Toronto show. Kenji Miyazawa was an educator, poet, children's literature writer and farmer. He was passionate about the relationship between mankind and nature throughout his life. The main theme of, "A Night on the Galactic Railroad" is pursuing the answer to, "What is true happiness?"

Karakoro is a unique performing group consisting of a wide range of people from different age groups and backgrounds. The group has become even more powerful and dynamic since last year. Please come and experience their dynamic Okinawan performance and the world of, "A Night on the Galactic Railroad" at the JCCC this summer!

Before the show you will be able to enjoy Japanese summer noodles, "Hiyashi Chuka", and Okinawan sweets, "Sata Andagi" from 4:30pm in the Shokokai Court.

Date: Sunday August 10, 2014

Time: 6:00pm (food sales from 4:30pm)

Tickets: \$17.70 + HST JCCC members,
\$22.12 + HST non-members.

Reserved seating. Tickets now on sale at the JCCC reception desk 416-441-2345.



Photo courtesy of David Ohashi.

August Movie Night: LEAVING ON THE 15TH SPRING

A Heart-felt Tale of Growing Up in Okinawa

☆☆☆☆(4 stars)

Mark Schilling, *The Japan Times*

The film is set on a small island called Minamidaito with a population of 1,200 and no high school. After finishing 9th grade at a school so small they share their cafeteria with primary school children, most of the island's 15-year-olds continue their education on Okinawa. Every year departing girls belonging to a traditional music circle perform a song titled "Abayoi" ("Goodbye" in the local dialect) for their tight-knit community. The film's heroine is the sweet-but-serious circle leader, Yuna. During an annual sports and culture festival held with a nearby island, Yuna meets a tall, handsome, boy who is the star pitcher of the rival team and they agree to exchange letters. Love begins to bloom across the ocean.



In her stirring portrayal of Yuna, accomplished pop and television star, Ayaka Miyoshi sings and plays the shamisen, a traditional Japanese stringed instrument. Director Yasuhiro Yoshida has worked closely with the locals of Minamidaito to craft a sensitive and poignant impression of a young girl on the cusp of adulthood, torn between the alternately attractive and conflicting natures of tradition and progress.

Also starring Shinobu Ohtake, Rena Tanaka and Kaoru Kobayashi.

Date: Thursday August 28, 2014

Time: 7:00pm

Admission: \$8 for JCCC members, \$10 for non-members



GEKIDAN SHINKANSEN presents SEVEN SOULS IN SKULL CASTLE

"Bullet Train Theatre" brings a mix of kabuki, rock, modern theater and big stars to the stage, the screen and the JCCC for it Canadian Premiere!

A new and exciting development in the world of contemporary Japanese drama is the emergence of new genres that incorporate elements of kabuki. At the forefront of this trend is Gekidan Shinkansen, one of Japan's most popular contemporary theater companies. Shinkansen founder and director Inoue Hidenori, who calls his style "Inoue Kabuki," has teamed with Kabuki actor Ichikawa Somegoroto to stage a string of hits over the past decade. Grounded in the methods of contemporary theater but incorporating kabuki techniques throughout, these shows pack a real punch with their flamboyant action and rock-concert-like sound. They are products of a dynamic new theatrical movement inspired by traditional kabuki that has captured the attention of theater watchers in Japan and elsewhere.

One of the ways this trend has picked up momentum is through Geki x Cine. Geki x Cine are filmed versions of live Gekidan Shinkansen performances that have become a sensation on Japanese screens: a wondrous concoction of kabuki, traditional stories, punkishly sentimental Japanese theater and Hollywood cinema logistics rolled into one giant mind-blowing extravaganza.

On September 25, the JCCC, in cooperation with the Japan Foundation Toronto, will present Gekidan Shinkansen's SEVEN SOULS IN SKULL CASTLE in all its three hours of cinematic glory in the Kobayashi Hall.

Date: Thursday Sept 25, 2014

Time: 7pm (189 min + 10 minute intermission)

Tickets \$8 for JCCC members, \$10 for non-members



Musical "Ron's Garden"

Tickets are now on Sale!

The Children's Summer Musical featuring members of the Ookina Yume Children's Theatre and the JCCC Kids and Youth Musical Workshop participants is back, Come to the JCCC Kobayashi Hall and see this year's children's musical "Ron's Garden"!

This is their 4th summer musical in Toronto. The children and youth performers from Ookina Yume Children's Theatre Group in Japan and from the Greater Toronto Area are going to put on a fantastic show which guarantees to surprise the audience with the quality of their performances and production.

The musical is intended for both young and old. Non-Japanese speakers will also be able to enjoy it since English subtitles will be provided throughout the show. Don't miss this opportunity to enjoy a memorable and moving performance!

Date: Friday August 15, 2014
Time: 6:00pm (doors open at 5:30pm)
Tickets: \$15 including tax (\$12 if purchased by July 31, 2014)

*Tickets are non-refundable. Reserved seating

The performance will be In Japanese with English subtitles.
Please call 416-441-2345 for tickets/details.



ミュージカル
ロンの花園
Ron's Garden

"Why would anyone ever want to be friends with a scary creature like me?" - Ron (wolf)
Ron's Garden is a sweet tale about kindness and courage and teaches us to look at one's inner beauty. Would Ron ever be able to become friends with the other forest animals?
4th Children's Summer Musical featuring members of the Ookina Yume Children's Theatre and the JCCC Kids and Youth Musical Workshop participants. In Japanese with English subtitles.

Friday August 15, 2014 @ 6pm
Tickets: \$15 incl. tax (\$12 if purchased before July 31)
Reserved seating. Please call 416.441.2345 for details.

2014年8月15日(金)午後6時開演
チケット(指定席): \$15 (税込) (7月31日までのご購入\$12)
詳細は416.441.2345までお電話下さい。

6 Garamond Court, Toronto, ON M5C 1Z9 416-441-2345 www.jccc.on.ca jccc@jccc.on.ca

JCCC Family & Friends Golf Tournament

The JCCC is hosting the 18th Annual Family & Friends Golf Tournament on **Sunday September 7, 2014** at Rolling Hills Golf Club. This is a chance for families and friends to share a fun day of golf – all skill levels welcome and there are lots of prizes to be won! After a great day of golfing, there will be presentations and dinner back at the JCCC. We encourage everyone to join with grandparents, aunts, uncles, brothers, sisters, moms and dads, or just a group of friends.

****NEW**** This year we will be doing a Shotgun format and all teams to do scramble play.

See the application form included in this newsletter or pick one up at the JCCC reception area. We also welcome hole sponsors – corporate or family - some sponsor levels include your green fees and contributes to our Heritage programming at the JCCC. Donation of prizes are also welcome too! Our biggest sponsor, Holliswealth (Marty Kobayashi), is generously providing gifts and refreshments for all while out on the course!

So please come on out for a really fun day!!!!

For more information, please contact the JCCC at 416-441-2345/ email jccc@jccc.on.ca or email Sharon Marubashi (Co-chair) at marubashi@rogers.com



**JCCC 18th Annual
Family & Friends Golf Tournament**
Sunday September 7, 2014
Rolling Hills Golf Club - Classic Course -
12808 Warden Ave, Stouffville, ON L4A 7X5
905-888-1955

Entry fee: \$90.00 (Members \$80.00)
Includes: Green Fees, Musubi Lunch, Awards Dinner, Prizes
- "NEW" all scramble tournament format
- enter as an individual player or partner with family
- cart not included (please indicate if required)
- "NEW" Shotgun Start - all tee-offs at 10am

Award Golf Categories Include:
- all family members (e.g. cousins, sisters, brothers, etc.)
- grandparent/grandchild in a group
* Note: Junior/Youth players must be at least 10 years of age

Registration Deadline: September 2, 2014

Dinner and prize presentations will be held at the JCCC following the tournament (dinner only \$30/person, proceeds to Heritage programming)
Sponsorships also welcome - Family or Corporate. Please contact the JCCC at 416-441-2345 or jccc@jccc.on.ca for more information.

JAPANESE CANADIAN CULTURAL CENTRE
日系文化会館
6 Garamond Court, Toronto, ON
416-441-2345 www.jccc.on.ca

TITLE SPONSOR
Holliswealth.
MartyKobayashi!

Holliswealth is a trademark of Holliswealth Advisory Services Inc.
*Trademark of The Club of Prince George, used under license.

Santa returns to the Winter Family Festival at the JCCC in December.
Ho! Ho! Ho!

Toronto Japanese Film Festival 2014 – Our Biggest And Best So Far!



June 27 saw the close of the most successful Toronto Japanese Film Festival at the JCCC so far. Ticket revenues increased by 50 percent and audiences were unanimous in their praise of the quality of the line-up. Visiting director Yoshihiro Nakamura called it the best international festival he had ever participated in. It was a great 2 weeks!

Azuma Morisaki's PECOROSS' MOTHER AND HER DAYS won the Grand Jury Prize for Best Film and Grand Jury Prizes were also awarded to Yoshihiro Nakamura's THE SNOW WHITE MURDER CASE and Takashi Miike's THE MOLE SONG – UNDERCOVER AGENT REIJI. Takashi Yamazaki's THE ETERNAL ZERO received the festival's Kobayashi Audience Choice Award.

The announcements were made at the closing reception of the Japanese Canadian Cultural Centre's 3rd annual Toronto Japanese Film Festival following the sold-out North American premiere Yoshihiro Nakamura's THE SNOW WHITE MURDER CASE. Director Nakamura was in attendance to introduce the film and collect his award.

The Grand Prize Jury included director Daihachi Yoshida, winner of last year's Japan Academy Award for Best Film and Best Director for THE KIRISHIMA THING, Japan Times film critic Mark Schilling and leading members of Toronto's film community.

The 2014 festival featured 18 films including North American and/or Canadian premieres of Yoji Yamada's THE LITTLE HOUSE, Yasuo Furuhata's A BOY CALLED H, Kentaro Otani's BLACK BUTLER, Yuzo Asahara's A TALE OF SAMURAI COOKING, Shin Togashi's OSHIN and Daisuke Miura's LOVE'S WHIRLPOOL.

The JCCC would like to thank our presenting sponsor Shiseido Canada and also major sponsors Japanese Foundation, RBC Foundation, Hitachi Canada, SONY Canada, Subaru Canada, Entertainment One Films and a wide number of community and cultural organizations. In particular we thank the great volunteers who are so central to the festival and everything we do here at the JCCC.

We'll be back in 2015 and will again dedicate ourselves to showcasing the finest Japanese films that have been recognized for excellence by Japanese audiences and critics, international film festival audiences and the Japanese Film Academy.



Photos courtesy of Leon Balaban.

Another Successful Nostalgia Night Celebration

On July 6, 2014 more than 275 guests and volunteers gathered together for the 11th annual Nostalgia Night Celebration honouring five of the longest standing Japanese Cultural Arts groups who have served our Japanese Canadian Community and the Japanese Canadian Cultural Centre.

The five honourees, Bunka Shishu, Ikenobo Ikebana Society of Toronto, Sogetsu Ikebana Toronto East Branch, Shodo - Japanese Calligraphy, and Sumi-e, more than exemplify the spirit of the Heritage Pioneer Award. This award has been given annually to those whose work has contributed towards the cultural and social development and well-being of our community over the years. Each of these group's classes have brought many people from within and beyond our community together in the pursuit of these specialized arts. They have helped raise the understanding and appreciation of these arts, developed the skills of many students, and helped to develop friendships and connections that have added to the strength of our community. We are also most fortunate that they host annual exhibits featuring juried work with some of the groups bringing in work from across the country.

Guests had an opportunity to view displays of each of these groups, talking with the instructors and students, and finding out information about their classes. They observed volunteers from the Heritage Committee's Archiving team in action as they assessed, catalogued, and coded information about artefacts and photos that have been collected through donations over the years. And they had time to just catch up with family and friends!!

And of course, there was the delicious Japanese Canadian food!! Ah yes, where else can you enjoy the home-cooking that reminds you of family meals and gatherings where the specialty dishes were served. So many tasty dishes prepared by a wonderful group of volunteers who worked for two days preparing and cooking the meal. It is only at gatherings like this where you have the opportunity to have such a wide assortment of truly Japanese Canadian food and then reminisce about the Japanese brown noodle chow mein sandwiches our mom's packed for our lunch the next day!!

Yes, Nostalgia Night 2014 was a great celebration and we look forward to our next one in 2015!! We hope you will circle the date on your calendars as soon as it is announced and join us as we continue to celebrate and honour members of our Japanese Canadian community.



Library Hours SUMMER SCHEDULE (August)

Lending hours: 2nd & 4th WED/SAT 1pm – 5pm
WED lending: August 13 & 27
SAT lending: August 9 & 23

Non lending: TUE/THURS/FRI 10am – 2pm

Celebrating the Dedication of the Moriyama Nikkei Heritage Centre



THE JAPANESE CANADIAN LEGACY PROJECT

On June 4, 2014, the JCCC celebrated the official dedication of the new Moriyama Nikkei Heritage Centre (MNHC). Along with outgoing Consul General of Japan Eiji Yamamoto, our naming sponsors Raymond and Sachi Moriyama, and JCCC President Gary Kawaguchi, staff and volunteers from the JCCC Archives and Sedai were able to present guests with a glimpse into the JCCC Collection, comprising of approximately 15,000 unique items the JCCC Archives team of volunteers manages, as well as a peek at the over 500+ hours of footage which Sedai has documented, through the 2010 and 2013 recorded conferences and regular interviews.

More recently, Sedai has been assisting Archives volunteers with the cataloguing of items generously donated to the Centre's collection by Sedai interviewees, in an effort to fully flesh their stories with a multi-dimensional, multimedia experience. We hope that the hundreds of photos, documents, and mementos of their youth will continue to fill visitors to the MNHC with wonder and inspiration.

Recently, Sedai was happy to conduct a short heritage themed programme as part of Kamp Kodomo. Campers as young as 6 years old had the chance to learn about the injustice and difficulty of evacuation and relocation in the MNHC. Sedai continues to work with JCCC senior volunteers and former interviewees in building a resource of voices, to assist as first-hand account docents for the new exhibit space.

If you are interested in assisting the JCCC with our ever-evolving program of educational activities, we invite you to contact us. As always, Sedai searches for first-hand accounts of the difficult years of removal, internment, and post-war rebuilding as we build our video archives. If you or a loved one has stories which you feel should be recorded and preserved, please contact Elizabeth Fujita, Sedai Project Coordinator, at elizabeth.fujita@jccc.on.ca or 416-441-2345 ext 303.

Summer 2014 Updates

Heritage Corner



Photo courtesy of Kristin Kobayashi.

A warm summer hello from the Heritage Committee to all JCCC members, family, and friends! In an effort to keep the community abreast of Heritage programming and related activities, the committee will endeavor to provide regular updates with each JCCC newsletter.

The Archives Committee and all Archives volunteers had much cause for celebration and congratulatory thanks upon the official dedication of the Moriyama Nikkei Heritage Centre on June 4th. In completing the various display cases with material and informational tags, volunteers were also present to explain their regular work and current projects to attendees of the official dedication. For further info and photos of the event, please visit the Sedai Corner article in this issue of the newsletter.

Currently, the JCCC Archives are asking the community if anyone is in possession of a photo/picture of the bathhouse that was built in Tashme, to be scanned and utilized in an informational brochure regarding Tashme. If you have a photo, or know someone who may, please contact Heritage at the email or phone number listed at the end of this article.

As well, educational programming with the MNHC is moving forward, after several successful visits from varying schools and age groups. In an effort to further provide future docents and MNHC volunteers with material for these educational programs, the Archives is currently seeking the following items for donation and use with programs:

- small cast iron cookware
- particularly old radios (i.e. ones which may have been used during the war years or earlier)
- pre-electronic toys (i.e. wooden and otherwise non-digital)
- rag dolls
- ghost town and internment camp style tea or coffee pots
- other household goods which may be circa WWII

For any Heritage related questions or concerns, please contact heritage@jccc.on.ca, or 416-441-2345 ext 303.



Photo courtesy of Kristin Kobayashi.

Canada Day at Caledon Place

By Kristin Kobayashi, on behalf of the JCCP Committee

The Japanese Canadian Community Picnic made its official return to Caledon Place this past July 1, marking the 37th annual Canada Day tradition.

Despite scattered thundershowers elsewhere in the GTA, Caledon Place enjoyed sunny skies all day long. Though attendance was down from previous years, picnic enthusiasts arrived throughout the morning toting coolers full of onigiri, somen and other JC favourites.



Photo courtesy of Kristin Kobayashi.

We heard the fish were hungry that day and we would like to congratulate the 2014 Fishing Derby Winner, Seiji Ogihara, with a 6.5" fish. He was so excited to collect his prize; he waited around the announcer's booth all afternoon. We would also like to extend our congratulations to the Share the Wealth draw winners, Christine Takasaki, Rick Tazumi, Megan Marubashi and Kimiye Nishino. After lunch you could hear the shouts of laughter and excitement from the main playing field during the games and races. The geta race proved, yet again, that solid teamwork is the main ingredient for success.

Speaking of teamwork, a special thanks goes out to the entire JCCP Committee for all of their hard work. The picnic committee met monthly throughout the winter and spring making plans for the picnic, and these dedicated volunteers spent many weekends up at Caledon Place cleaning, cutting the grass and clearing debris. Most notably, thank you to Ted and Bob Kawano for refurbishing many of the aging picnic tables and Dick Kumamoto for distributing them around the property.

We also can't forget to thank all of the supporters who continue to come out every year to celebrate Canada Day with us. We appreciate everyone's efforts in cleaning up their areas before heading home and were very pleased to see that there was virtually no garbage left behind.

Caledon Place has been a fixture in our community for many years, and we hope to continue enjoying this beautiful property in the years to come. On behalf of the entire JCCP Committee, we would like to wish you all a wonderful summer!



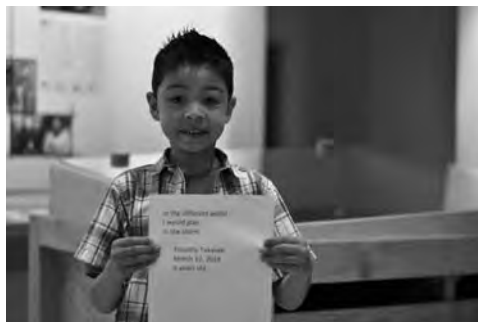
Photo courtesy of Kristin Kobayashi.

Haiku Corner

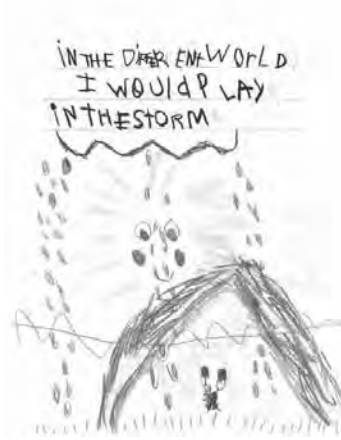
Congratulations to Timothy Takasaki and Leo Park! Both boys, who are 6 years old, learned about haiku at Kamp Kodomo during the March school break via Mrs. Kimiko Horne. Each Kamp Kodomo attendee completed a haiku and added an illustration. These creative works were then submitted to The World Children's Haiku Contest sponsored by The JAL Foundation in partnership with Haiku Canada. Timothy and Leo were JAL Prize winners (second place), which is an amazing feat considering that they only awarded a total of 38 prizes in the Canadian category. We hope that you will enjoy reading their work.



Leo Park. Photo courtesy of Akemi Ishizuka



Timothy Takasaki. Photo courtesy of Matthew O'Mara/Nikkei Voice



In the different world
I would play
in the storm
-Timothy Takasaki



My dream is I will be
a giant and will never die and
can step on ice
-Leo Park

JCCC Judo Kai Defends Judo Ontario Hatashita Club Championship

by Ken Fukushima

On Wednesday, July 2, the JCCC Kobayashi Hall was the site for the second Judo Ontario Club Championships sponsored by Hatashita International. All clubs in the province were challenged to put together their team comprising of five athletes (three men, two women), with every club being allowed to invite one athlete from another club to be on their team. The JCCC Judo-Kai team was rounded out by 2014 national U21 bronze medalist Megan Peterkin from the Sheffield Judo Club in Stouffville.

Spectators and participants were treated to a fun event that featured exceptional athletes in the region. The four teams competing included Ajax Budokan (Ajax), JCCC Judo-Kai (Toronto), Kawasaki Rendokan Judo Academy (Hamilton) and the Scarborough Dojo (Agincourt), and featured many national champions (including four on the JCCC Judo-Kai team), and international medallists (two on the JCCC team) and Canada's first ever world champion (Jessica Klimkait from Ajax Budokan, 2013 U18 world champion).

Once again, Judo Ontario organized this event with a spectacular set up in Kobayashi Hall placing the single competition area under the spotlights. The standing room only crowd was treated to many thrilling matches by high calibre judoka in a highly charged atmosphere, as well as a demonstration of kata between rounds. The winner of best ippon of the night was Priscilla Campos of the JCCC Judo-Kai. The winning team from the JCCC Judo-Kai was comprised of Youssef Youssef and Yassin Youssef (who each fought 1 match in the -66kg men), Megan Peterkin (-57kg women), Shady el Nahas (-81kg men), Priscilla Campos (+57kg women) and Huy Truong (+81kg men), and coached by Sensei Robert Varga and Sensei Ken Fukushima.

Preliminaries:

JCCC Judo-Kai wins over Scarborough Dojo 5-0

Ajax Budokan wins over Kawasaki Rendokan 5-0

Third Place Match:

Kawasaki Rendokan wins over Scarborough Dojo 3-2

First Place Match:

JCCC Judo-Kai wins over Ajax Budokan 3-2



JCCC Judo-Kai club championship winning team: front row (l-r) Shady el Nahas, Youssef Youssef
back row (l-r) Priscilla Campos, Huy Truong, Yassin Youssef, Megan Peterkin, Ken Fukushima (coach). Photo courtesy of Ken Fukushima

Wietzes Toyota Dominates JC 3-Pitch League

by Bob Doi

Just past the mid-point of the season, an undefeated Wietzes Toyota captained by Tod Nagamatsu leads the standings. With an undefeated six wins and no losses to date, Wietzes Toyota has led the league from game one with a balance of timely hitting and stellar fielding. HollisWealth, (formerly Dundee Private Investors Inc.) led by Paul Takasaki sits comfortably in 2nd place with it's only two losses coming at the hands of Wietzes Toyota. Back2feet (Glen Kawaguchi & Mike Ogino) and Hoult-Hellewell Trophies (Jon Nagamatsu & Rob Takimoto) have lost some close games and hope to get back into the race for a higher play-off seed. For more information on the JC3-Pitch league, please check out the JC3-Pitch website. www.jc3pitch.com

Standings as of July 11, 2014:

| | W | L | Sponsor |
|--------------------------|---|---|---------------------|
| Wietzes Toyota | 6 | 0 | Mr. Gary Brownlie |
| HollisWealth | 4 | 2 | Mr. Marty Kobayashi |
| Back2feet | 1 | 5 | Ms. Yim Lok |
| Hoult-Hellewell Trophies | 1 | 5 | Mr. Darryl Hayashi |



JC3-Pitch Captains and Organizers (Left to Right):

Back Row: Mike Ogino, Glen Kawaguchi, Bob Doi, Paul Takasaki.

Front Row: Tod Nagamatsu, Jon Nagamatsu, Rob Takimoto.

Photo courtesy of Bob Doi.

Toronto Fukuoka Kenjinkai Picnic

Date: Sunday August 10, 2014

Time: 11am

Venue: Thomson Memorial Park - Area "D"

Address: Brimley Road, north of Lawrence Avenue, Scarborough

Fee: \$2.00 per person

Free for 80 and over and those 14 and under

Please bring your own oishii Bento

Please join us for a fun-filled day with family and friends!

For more information, please contact:

Suenori Tominaga 416-266-5746

Kunio Suyama 416-461-2384

Bob Kawahara 905-731-4566

DONATIONS TO THE JCCC

As of July 7, 2014

The JCCC gratefully acknowledges the following donations:

JCCC

| | |
|---|-----|
| Ms. Gadesuda Anuwatkasame | 20 |
| Mrs. Tomiko Arai | 20 |
| Mrs. Mitsuko Dazai | 300 |
| Mr. Eiji Doi | 187 |
| Mrs. Patricia Fujiwara | 25 |
| Mr. and Mrs. Larry Furukawa | 50 |
| Mrs. Shay Hashimoto | 25 |
| Mr. & Mrs. Jerry & Sue Hikida | 30 |
| Ms. Mary Hiraishi | 50 |
| Ms. Debbie Ho | 10 |
| Mr. and Mrs. Chris Hope | 125 |
| Ms. Marie M Hori | 25 |
| Mrs. Susie Iwata | 20 |
| JCCC Judo Kai | 200 |
| Hot Dog lunch | |
| Mrs. Jacqueline Jobe | 10 |
| Mr. and Mrs. Koji Kari | 10 |
| Mrs. Teruko T. Kawaguchi | 25 |
| Ms. Gail Kitamura | 200 |
| In honour of Pollie & Tak Nishino's 65th Anniversary | |
| Ms Dawna Kobayashi | |
| Mrs. Sharon Marubashi | |
| Mrs. Cindy Jung | |
| Mr. Tom Nishino and families | 200 |
| In honour of our parents, Tak & Pollie Nishino's 65 th Anniversary | |
| Ms. Fumie Kumamoto | 50 |
| Mr. Phil Lange | 20 |
| Ms. Barbara Laplante | 25 |
| Mr. Duncan MacCallum | 37 |
| Mrs. Etsuko Matsuura | 200 |
| Ms. Carol Minotti | 100 |
| Mrs. Hodo-Michiko | |
| Mizoguchi Shimizu | 100 |
| Mr. Dennis Nakamoto | 200 |
| Mr. and Mrs. Joseph Nakamura | 110 |
| Mr. Tsutomu Nakano | 10 |
| Mr. Haruo Oikawa | 300 |
| Mr. Hajime Sawada | 500 |
| Exhibition of Graphic artwork | |
| Mr. Khalil Shaffeeullah | 10 |
| Mrs. Mimosa A. Shiga | 100 |
| Mr. Ron Shimizu | 160 |
| Ms. Barbara Spry | 20 |
| Ms. Grace Takenaka | 50 |
| Dr. and Mrs. Roderick Tanaka | 43 |
| Ms. Teresa Tsuji | 66 |
| Mrs. Michi Ueda | 27 |
| Ms. Kathy Uyeyama | 25 |
| In celebration of my friend Shichan | |
| Mrs. Pamela Waintraub | 43 |
| Mr. Terry Shigeru Watanabe | 20 |
| Mrs. Irina Werner | 90 |
| Mrs. Maureen Williamson | 50 |
| Dr. and Mrs. John Yoshioka | 50 |

Corporate, Foundation and Government

Donations and Sponsorships

| | |
|-----------------------------------|--|
| Government of Canada | |
| 2014 Summer Student Grant | |
| Metro Ontario Inc | |
| In memory of Samuel Kuwahara | |
| Subaru Canada Inc | |
| 2014 Toronto JFF | |
| CJUC UCW | |
| Bazaar | |
| B. Ozawa and Brother Foundation | |
| Legacy | |
| Jan and Bill Hatanaka Family Fund | |

Heritage

| | |
|------------------------|----|
| Anonymous | 50 |
| Heritage Art Show | |
| Ms. Jennifer Hashimoto | 75 |
| Nostalgia Night | |

In Memoriam

In memory of Samuel Akiharu

| | |
|---------------------|----|
| Kuwahara | |
| Mr. Dennis Nakamoto | 80 |

In memory of Connie Kawamoto

| | |
|---------------------|----|
| Mr. Thomas Takenaka | 50 |
|---------------------|----|

In memory of Ethel Nishikawa

| | |
|-----------------------|----|
| Mrs. Kiyomi Kay Asada | 20 |
|-----------------------|----|

| | |
|--------------|----|
| Ms. Kaye Oda | 20 |
|--------------|----|

| | |
|------------------------|----|
| Mrs. Jean Yoshiko Seki | 25 |
|------------------------|----|

In memory of Helen Hideko Kumagai

| | |
|--------------|----|
| Mr. Mas Mori | 25 |
|--------------|----|

| | |
|-----------------|----|
| Ms. Fumi Sasaki | 20 |
|-----------------|----|

| | |
|---------------------------|----|
| Mrs. Marge Yoshiye Suyama | 25 |
|---------------------------|----|

In memory of Jane Chieko Sakamoto

| | |
|------------------------|----|
| Mr. Gordon H. Sakamoto | 50 |
|------------------------|----|

In memory of Mary Fusaye Tanaka

| | |
|--------------------|----|
| Mr. Edward Barnard | 50 |
|--------------------|----|

| | |
|----------------------------|----|
| Mr. and Mrs. Thomas Bryant | 50 |
|----------------------------|----|

| | |
|-------------------|----|
| Mrs. Kay Fujiwara | 30 |
|-------------------|----|

| | |
|--------------------|----|
| Ms. Karen Hilliard | 50 |
|--------------------|----|

| | |
|---------------------------|----|
| Mr. and Mrs. Arthur Ikeda | 25 |
|---------------------------|----|

| | |
|-----------------|----|
| Mr. Edgar Ikeda | 25 |
|-----------------|----|

| | |
|------------------------|----|
| Mr. and Mrs. Sid Ikeda | 50 |
|------------------------|----|

| | |
|--------------------|----|
| Mrs. Chiyo Inamoto | 25 |
|--------------------|----|

| | |
|--------------|-----|
| Mr. Kiyo Ise | 100 |
|--------------|-----|

| | |
|---------------------|----|
| Ms. Mitsuko Iwasaki | 50 |
|---------------------|----|

| | |
|-------------------------|----|
| Mr. and Mrs. Fred Iwata | 30 |
|-------------------------|----|

| | |
|---------------------|----|
| Mr. Terry Katsuyama | 50 |
|---------------------|----|

| | |
|-------------------------|----|
| Mr. and Mrs. Tom Kawabe | 25 |
|-------------------------|----|

| | |
|-------------------------|----|
| Mr. and Mrs. Sam Kimura | 30 |
|-------------------------|----|

| | |
|-------------------|----|
| Mr. Dale Kiyonaga | 30 |
|-------------------|----|

| | |
|--------------------|----|
| Mr. Roman Kordiuik | 25 |
|--------------------|----|

| | |
|------------------|----|
| Miss Tomi Kuroda | 50 |
|------------------|----|

| | |
|----------------------|----|
| Ms. Moira MacSpadyen | 50 |
|----------------------|----|

| | |
|-------------------------------|-----|
| Mr. and Mrs. Carmen Matsunaga | 100 |
|-------------------------------|-----|

| | |
|----------------|----|
| Mrs. Kay Mende | 20 |
|----------------|----|

| | |
|--|-----|
| Mrs. Margaret Nagai | 50 |
| Mr. and Mrs. Richard Nagai | 100 |
| Mrs. Frances Nakamura | 20 |
| Mr. and Mrs. George Nakamura | 50 |
| Mrs. Doreen Nakashima | 100 |
| Mrs. Yuki Newbold | 20 |
| Anonymous | 150 |
| Mr. and Mrs. Harry Okada | 200 |
| Mr. and Mrs. Mits Sumiya | 50 |
| Mr. Robert Takagi | 25 |
| Rose Tasaka and Girls | 200 |
| Kamloops BC | |
| Mr. and Mrs. John Tohana | 40 |
| Mr. and Mrs. Sachio Tomihoro | 20 |
| Mr. and Mrs. John Trought | 50 |
| Mas & Liz Tsuji | 50 |
| Mr. Marvin Uchida | 100 |
| Mr. and Mrs. Stanley Yokota | 30 |
| In memory of Masakazu Hamasaki | |
| Mr. Dennis Nakamoto | 80 |
| In memory of Meiko Yajima | |
| Mrs. Kay Fukuda | 30 |
| Mr. Frank & Mrs. Betty Moritsugu | 50 |
| Mr. Henry & Mrs. Nancy Sumi | 25 |
| Mrs. Satoko Mary Uchida | 30 |
| In memory of Monnie Momoyo Morito | |
| Mr. and Mrs. Arthur Ikeda | 25 |
| Mr. and Mrs. Joe Ohori | |
| In memory of Neil Kawakami | |
| Mr. Ronald T. Nakamura | 20 |
| In memory of Oscar Hatashita | |
| Ms. Kay Nagao | 20 |
| Mr. Ray & Mrs. Mizue Takeuchi | 25 |
| In memory of Rick Ryoichi Nishikawa | |
| Dr. Arnold Arai | 100 |
| Mrs. Betty Lou Arai | 50 |
| Mr. George Baba | 25 |
| Ms. Christine Barbetta | 100 |
| Ms. Lilian Carnovale | 25 |
| Mr. Manabu Doi | 50 |
| Ms. Barbara Foster | 50 |
| Mr. and Mrs. Nobby Fujino | 20 |
| Mrs. Diane Fujiwara | 25 |
| Mr. and Mrs. Wallace Fukumoto | 25 |
| Ms. Wendy Graham | 50 |
| Ms. Kimiye Hirabayashi | 50 |
| Mr. and Mrs. Kiyoko Hirano | 25 |
| Dr. and Mrs. Tatsuo Hori | 100 |
| Mrs. Ristuko Huang | 30 |
| Mr. and Mrs. Arthur Ikeda | 50 |
| Mr. and Mrs. Sid Ikeda | 50 |
| Mrs. Chiyo Inamoto | 25 |
| Mr. and Mrs. Ken Irizawa | 100 |
| Ms. Terumi Irizawa | 50 |
| Mrs. Miyo Ito | 50 |
| Mrs. Shizuko Kadoguchi | 50 |

DONATIONS TO THE JCCC

As of July 7, 2014

The JCCC gratefully acknowledges the following donations:

| | | | | | |
|---|-----|---|-------|---|-----|
| Mr. and Mrs. Tom Kawabe | 25 | Mr. and Mrs. Tosh Shigeishi | 50 | <u>Sedai</u> | |
| Mr. Gary Kawaguchi & Ms. Gayle Taguchi | 50 | Mrs. June E. Shin | 50 | Mrs. Sachi Imada | 50 |
| Teruko Kitamura & O. Tanabe | 300 | Mr. Robert Suzuki | 50 | Ms. Louise Okawara | 50 |
| Mr. Martin Kobayashi | 100 | Elm Tahara | 20 | In memory of Helen Kumagai | |
| Mr. Isamu Koyata | 30 | Mr. and Mrs. Shin Taira | 100 | <u>Toronto Japanese Film Festival</u> | |
| Mrs. Yasuko P. Kusano | 25 | Mr. Ed Takacs | 40 | Ms. Grace Takenaka | 50 |
| Mr. Steve Maetche | 50 | Ms. Kathryn Tamaki | 100 | <u>Supporting Member</u> | |
| Mrs. Kiyo Maikawa | 50 | Mr. Bill H. Tanaka | 30 | <u>Ambassador</u> | |
| Mr. and Mrs. Paul Marubashi | 50 | Mr. and Mrs. Rick Toki | 30 | Mr. Martin Kobayashi | 943 |
| Mr. and Mrs. Robert Marubashi | 50 | Mr. George Toyama | 25 | <u>Leader</u> | |
| Ruth and Bruce Matsuda | 40 | Mr. Roy Toyama | 25 | Ms. Karen Kuwahara | 466 |
| Mr. and Mrs. Gary McCreight | 50 | Mrs. Irene T. Wakayama | 25 | Mr. and Mrs. Paul Marubashi | 443 |
| Maureen and Ian McGibbon | 100 | Mr. and Mrs. Peter Wakayama | 100 | <u>Partner</u> | |
| Ms. Judy Miyauchi | 50 | Dr. Ralph Warren | 100 | Mrs. Pat Adachi | 150 |
| Mrs. Mary Tomie Mizutani | 20 | Dr. William Watson | 200 | Mr. Jim Fenn & Ms. Pat Sano Fenn | 93 |
| Mr. and Mrs. Koji Morishita | 50 | Mr. and Mrs. Charles Worton | 50 | Mr. and Mrs. Miki Kobayashi | 150 |
| Mr. and Mrs. Raymond Moriyama | 500 | Mrs. Masae Yamashita | 30 | Mrs. Yasuko Kobayashi | 110 |
| Mrs. Sadame Muromoto | 50 | Mrs. Sue Yamashita | 30 | Mrs. Joyce Matsumoto | 150 |
| Mr. and Mrs. George Nakamura | 50 | Mr. and Mrs. Stanley Yokota | 30 | Mr. Haruo Oikawa | 127 |
| D Natsuhara and Family | 50 | Mrs. Chieko Yuki | 20 | Mr. and Mrs. Stephen Oikawa | 133 |
| Mr. & Mrs. Bob Nishikawa | 50 | <u>In memory of Shunko Higuchi</u> | | Mr. and Mrs. Kaz Shikaze | 110 |
| Mr. and Mrs. David Nishikawa | 50 | Mr. Louis Coulter | 50 | Mr. and Mrs. Kunio Suyama | 110 |
| Mrs. Misao Nishikawa | 200 | Mr. Shigenori Higuchi | 500 | Mr. George Takahashi | 150 |
| Mr. and Mrs. Motoi Nishikawa | 100 | Mr. Tsuyo Kusano | 50 | Mr. and Mrs. Kamezo Tanaka | 150 |
| Mrs. Mutsako Nishikawa | 200 | Juneko Nakano | 50 | Mr. Robert White & Ms. Lee Thureson | 93 |
| Ms. Nora Nishikawa | 100 | Mr. and Mrs. Kunio Suyama | 25 | <u>Moriyama Nikkei Heritage Centre</u> | |
| Mr. and Mrs. Shoji Nishikawa | 100 | <u>In memory of Thomas Arai</u> | | Ms. Karen Fukunaga | 500 |
| Mr. and Mrs. Joe Ohori | | Mrs. Betty Lou Arai | 2,000 | Mr. and Mrs. James Heron | 500 |
| Mrs. May Ohori | 20 | <u>In memory of Tokiko Matsubayashi</u> | | Ms. Dawna Kobayashi | 500 |
| Mrs. Kathryn Okawara | 50 | Mrs. Miyeko Sugamori | 50 | Mr. and Mrs. Tom Maikawa | 500 |
| Mrs. Grace Omoto | 25 | Mrs. Hannah Misumi | 25 | Mrs. Jean Nagata | 500 |
| Mr. & Mrs. Tad & Jenny Oyagi | 25 | <u>In memory of Tosh Sakura</u> | | Mr. Hajime Sawada | 500 |
| Mr. and Mrs. Tom Oyagi | 25 | Mrs. Mitzi Burrell | 100 | | |
| Mr. Ian & Mrs. Dale Reid | 50 | Ms. JoAnne Sakura | 100 | | |
| Ms. Lynn Riddell | 100 | <u>In memory of Yoshiharu Uyenaka</u> | | | |
| Mr. and Mrs. Ed Sasaki | 50 | Mrs. Doris Fujioka | 20 | | |
| Ms. Fumi Sasaki | 25 | <u>Legacy</u> | | | |
| Mrs. Kiyomi Schwartz | 25 | Ms. Joanne Kitamura | 200 | | |
| Mr. and Mrs. Kenzo Sekiya | 30 | In memory of Ryoichi Nishikawa & Tetsuo Mori | | | |
| Mrs. Clare Shields | 100 | | | | |
| Mr. and Mrs. Tak Shigeishi | 100 | | | | |

J A P A N E S E C A N A D I A N



Y O U N G L E A D E R S C O N F E R E N C E

In Vancouver BC | Friday September 19 - Sunday September 21, 2014
Register at youngleaders@najc.ca | connect at jcyoungleaders@gmail.com

Friends of the Nikkei Heritage Centre Inscriptions

You can purchase a Friends of the Nikkei Heritage Centre inscription for yourself, a friend, or a loved one, for a donation of \$500. Corporate and Group inscriptions are also available at the \$2,000 giving level.

To make your dedication, call the JCCC or visit us online at www.jccc.on.ca. Proceeds will support the Nikkei Heritage Centre's ongoing operation and programming.

INDIVIDUALS / COUPLES

| | | |
|---|---|--|
| Yasuhiko & Kyoko Abe | In memory of George and Kay Hosaki | Hisako Kondo |
| Harry and Pat Adachi | Henry and Dianne Hotta | Katsu and Kanekichi Kosaka - In memory |
| Terry and Koto Adachi | Yasumasa and Keiko Ichida | Kensuke Kosaka Volunteer |
| Rose (Kato) Aihoshi - In Gratitude | Yoshi and Takako Ichida | Yoshie Kosaka |
| Scottie and Iso Amemori | Hisae & Seichi Willie Ichiyen - In memory | Kiyoshi and Aiko Koyanagi - In memory |
| Dr. Arnold Tsuneo and Sadako Arai | Terry (Toru) and Evie Idenouye | Masayuki Kumabe - In memory |
| Thomas and Betty Lou Arai | Elsie and Katsu Iguchi | Morio and Fumiko Kumagawa |
| John Armstrong | Masuko and Hideyo Iguchi In memory | Taeko Kumamoto - In memory |
| Bryan and Maiko Asa | Arthur & Mariko Ikeda | Fumio and Kimiye Kuramoto |
| Roy and Yukie Asa | Sid and Marie Ikeda | Noreen Kuroyama & Nao Seko |
| Ann and David Ashley | Teruko Ikeda | Fred and Pat Kusano |
| Donna (Sakaguchi) and Bob Davis | Junji and Toshiko Ikeno | Ken and Rose Kutsukake - In memory |
| Eiji and Sharon Doi | Glenn R Inamoto - In loving memory | Ken and Barbara Kuwahara - In memory |
| Manabu and Tsuyuko Doi | Sanaye Inouye | Mariko Lilliefeldt |
| Dennis and Lorraine Ebata | Arthur Asao and Tomo Ishii | Toshio Harry and Umeno Doreen Machida |
| Tsuneo Eguchi | Shirley S Isojima | George Hiroshi and Mary Tsuruko Maeda |
| Masatomo (Mike) & Aiko Endo - In memory | Arthur Shinji Ito | Tom and Judy Maikawa |
| Yasuko Endo | Chusaburo and Lily Ito - In memory | Bob & Kay Marubashi |
| Yasuteru Endo | Denjiro Ito - In memory | Paul and Sharon Marubashi |
| Benjamin and Shirley Eto | James & Eiko Ito | Mike and Eleanor Maruno |
| Gerald Fowlie - In memory | Jukichi and Suga Ito - In memory | Bruce and Ruth Matsuda |
| Masanori and Yukie Fuchigami | Kinue Ito - In memory | Mary and Roy Matsui |
| Reverend Tomofumi and Naoko Fujii | Mark and Miyo Ito | Tom and Shizuye Matsui |
| Yosh and Doris Fujioka | Mitsuyoshi Ito | Arthur Asa Matsumoto |
| Gengo Tom and Sumi Fujita | Dr Richard Ito | Carmen and Martha Matsunaga |
| Alan and Patricia Fujiwara | Shigemitsu Ito - In memory | Shizuo & Sawaye Matsunaga - In Memory |
| Fukunaga Family | Yoshimi Ito - In memory | Naomi Matsushita and Scott Dobson |
| Kazumi and Ken Fukushima | Ken & Elaine Iwai | Tom and Sachie Matsushita |
| Koji and Tosh Goto | George and Barbara Iwata | Kay and Bob McBride |
| Uncle Dave Tsutomu Hanada - In memory | Tak Iwata | Adam and Nicole Michelakos |
| Tats & Eileen Harada - In memory | Roy James | Koei and May Mitsui |
| Ted and Michiko Harada | Shizuko Kadoguchi | Osamu Sam and Michiko Mizoguchi Shimizu |
| Tome and Shay (Iwasaki) Hashimoto | Shoichi & Yoshiko Kaneko - In gratitude | Carolynne Mori and Greig Nishio |
| Masanori & Natsuno Hayakawa - In memory | Yoichi and Miyo (Hirota) Kato | Koji and Kay Morishita |
| Shirley Fumiye Hayakawa - In memory | Gary Kawaguchi and Gayle Taguchi | Hirokichi and Fujino Morita - In memory |
| Andrew Hayden | Goro and Takako Kawaguchi | Jim Morita - In memory |
| In memory of Gerald Hayden | Hiro and Terrie Kawaguchi | Frank and Elisabeth (Betty) Moritsugu |
| In memory of Senator Salter Hayden | Dr. and Mrs. John Kawaguchi | Aiko S Morton nee Nakamura |
| Eddy Hendra | Kameo and Mariko Kawaguchi | Kevin and Brenda Murai |
| James and Masayo Heron | Iwaichi & Ryu Kawashiri - In memory | Kinsuke and Kaworu Muranaka |
| Lawrence and Dorothy Heron | Masajiro and Katsuko Kimura | Kikue and Harry T Muraoka - In memory |
| Irene "Auntie Rene" Whiteside - In memory | Mr. & Mrs. Kinoshita Spencer | Min and Lil Nagahara |
| Kunio and Susan Hidaka | Frank Masaki and Dianne Kitazaki | Yoichi and Asano Nagai - In memory |
| Kimi Hiraishi - In memory | Don & Eiko Kiyonaga | Roy and Chiyoko Nagamatsu |
| Mary and Tomi Hiraishi | 古林Art & Misako Kobayashi nee Fukatsu深津 | Tokiko and Yoshikatsu Nagami - In memory |
| Teru and Jimmy Hiraishi - In memory | Coby and Yone Kobayashi - In memory | K. Nagao |
| Toyoshi and Kazuko Hiramatsu - In memory | Hajime and Kyoko Kobayashi | Yoshimatsu and Hanako Nagao - In memory |
| Masajiro and Ume Honkawa | Kazuo and Chiyono Kobayashi - In memory | Lorene Nagata and Steven Turnbull |
| Dr Noble and Amy Hori - In memory | Kevin Kobayashi | Shichitaro and Naka Nagata - In memory |
| Dr Tatsuo Hori and Penny Abernethy Hori | Koby Kobayashi | Tony and Eva Nagata |
| Shari Hosaki and Darren Gani | Kristin Kobayashi | Bill and Phyllis Nakagawa |
| Wayne and Cheryl Hosaki | Miki and Shoko Kobayashi | Ichiro and Setsuko Nakagawa |
| | KOBO Isao | Kazuo "Curly" and Kyoko "Kay" Nakagawa |

Friends of the Nikkei Heritage Centre Inscriptions (Cont.)

George and Terry Nakamura
 Joe.D.Ichizo and Miyo Nakamura
 Mikio and Yukiko Nakamura
 Shigeru Bill & Frances Yaeki Nakamura
 Sumiko Jane and Tadashi Ronald Nakamura
 Takeo Ujo and Yukie Nakano - In memory
 Linda and Mas Nakao
 Akira Namba - In memoriam
 Molly Nishikawa - In Memory
 Denise Yae Nishimura
 Jutaro and Shige Nishimura - In memory
 Tomi and Nana Nishimura
 Tak Pollie Dawna Nishino
 Kaz and Sachi Nishio
 Eijiro Thomas and Kogiku Margaret Nishioka
 Shizuhiko and Lorraine Nishisato
 Jack M Nishiyama - In memory
 Sam Hisao Nishiyama & Sumiko Nishiyama
 Shozo and Kei Nishiyama - In memory
 Yoshiko A. and Senyo J. Nonoyama
 Frank and Kazue Kaye Oda
 Yukio and Faye (Sugimoto) Ode
 Joe and Fumi Ohori
 Frank & Miyoko Kadoguchi Ohtake -In memory
 Haruo Oikawa
 Naka and Kimiye Oikawa - In memory
 Stephen and Linda Oikawa
 Tetsuo Oikawa - In memory
 Toshi and Nobuko Oikawa
 Yoemon and Yoshiye Oikawa - In memory
 Tsuyoshi and Masae Okamoto
 Christine Okawara
 Harvey and Kathy Okawara
 Louise Okawara
 Koichiro and Hisa Okihiro
 Fred Yutaka and Gerald Noboru Okimura
 Mr and Mrs Fusanosuke Okubo - In memory
 Tosh & Grace Omoto
 Eiji and Kikuko Otani - In memory
 George and Rose Oyagi
 Tad and Jenny Oyagi
 Tom and Doreen Oyagi
 Dr. Joseph and Jean Kobayashi Peasah
 William and Lorraine Petruck
 George&Florence Hanako Saito nee Naruse
 Naotoshi and Fumiko Ruth(Tateishi) Saito
 Shizue Saito
 Yasushi Saito - In memory
 Ruth Hiroye Sakamoto nee Nakamura
 Ihei & Misao (Kodama) Sasaguchi
 Mitsuru and Grace Sasaki
 Naka and Fred Sasaki
 Joy Sato
 Mickey and Satoko Sato - In memory
 Takashi and Yoshiko Sawa
 Hajime and Setsuko Sawada
 Kenzo and Evelyn Sekiya

Sam and Masako (Kosaka) Seto
 Keo and Eiko Shibatani
 Kaz and Ruby Shikaze
 Yoko Shimanuki
 Hide Hyodo Shimizu In memory
 Kaide Barbara Joy Gail Shimizu
 Ron Shimizu & Edy Goto
 Clara and Joe Shimoda
 Henry Masakazu and Helen Yasuko Shimoda
 Brenda Shin
 Michael Shin - In memory
 Roy and Kay Shin - In memory
 David and Emiko Shiozaki - In memory
 Patrick and Hanna Suen
 Miyeko & Kenichi Sugamori - In memory
 Connie Sugiyama and Kate Fish
 Dr. Henry and Joanne Sugiyama
 Mits and Gloria Sumiya
 Walter and Yoshiko Sunahara
 Kunio and Yoshiye Suyama
 Shig and Marge Suyama
 Tokusaburo & Yoshio Taira - In memory
 Toyoko Taira - In memory
 Hideo & Fumiko Ruth (Miyazaki) Takahashi
 Hideo and Naomi Takasaki
 Tom and Sumie Takashima
 Ray & Mizue Takeuchi
 Ronald Takeshi Tamaki - In memory
 Kiyoshi and Chii Tamane - In memory
 Masaru and Tomoko Tanaka
 Elizabeth 綾加Tazumi
 Ted and Ikuko Teshima
 James and Setsuko Thurlow
 Tony and Mary Tonegawa
 Kazuharu and Mieko Tsuchida
 Teresa Tsuji and David Lamb
 Akiko Tsujimoto
 Morito and Yae Tsumura
 George & Ayako Tsushima
 Grace Tucker & Peggy Foster - In memory
 Callum Turnbull
 Cora Turnbull
 Dr Irene Uchida
 Dr. and Mrs. Paul & Susan Uchikata
 Carl and Christine Fumi Uchikura
 Dr. Koji Victor & Mutsuko Ujimoto
 Jim and Betty Ura
 Frank and Toshiko Usami
 Etsusaburo Mitsuye George Toshiko Uyeyama
 Dale and Joe Vaillancourt
 Alan and Paul Wakayama
 Peter and Ethel Wakayama
 Frank Yamada - In memory
 Hugo and Sumi Yamamoto - In Loving Memory
 Kameichi and Umeko Yamane In memory
 George Kaoru Kikue Kay Yamashita
 Kumiko Kay Yamamoto Yamashita

Kumiko and Masuo Yamashita
 Tsutomu Tom and Masae Muraki Yamashita
 Min and Lydia Yatabe
 Rev. Stan and Aileen Yokota
 Patricia and Harold Yoneyama
 Charles Masato Yoshida, in memory
 Shige and Sue Yoshida
 Tak and Fumi Yoshida
 Tetsuya and Takako Yoshimoto
 Dr John M and Josie Yoshioka

GROUPS

Asahi Baseball Ichigun
 Ayame-Kai Odori Group
 Chado Urasenke Tankokai Toronto Association
 DundeeWealth Inc. - Marty Kobayashi
 Endow Dental Arts Studio Inc
 Ghost Town Teachers Historical Society
 学校法人山口市園 global.ecc.ac.jp ECC JAPAN
 華やぎエッセイグループHanayagi Essay Group
 Ikenobo Ikebana Society of Toronto
 JCCC Judo Kai
 JCCC Kendo
 Nelson Arthur Hyland Foundation
 New Japanese Canadian Association
 Ontario Tottori Ken Jin Kai
 Salden Foundation
 SHODO CANADA
 The Frank H. Hori Charitable Foundation
 Toronto Japanese Garden Club
 Toronto Kohaku Utagassen
 Wynford Seniors Club

今後の行事予定

| | | |
|------------|-----|------------------------------|
| 8月 | | |
| 4日 | (月) | JCCC 休館日- Civic Holiday |
| 10日 | (日) | 沖縄演舞エイサーコンサート |
| 15日 | (金) | 子供ミュージカル 『ロンの花園』 |
| 16日 | (土) | カラオケクラブ会合 |
| 28日 | (木) | 映画鑑賞会:『旅立ちの島唄』 |
| 30日 | (土) | カラオケクラブ会合 |
| 9月 | | |
| 1日 | (火) | JCCC 休館日-Labour Day |
| 6日 | (土) | カラオケクラブ会合 |
| 7日 | (日) | JCCC ファミリーゴルフトーナメント |
| 15日 | (月) | 秋季クラス開講 |
| 25日 | (木) | 映画鑑賞会:『髑髏城の七人』 |
| 27日 | (土) | カラオケクラブ会合 |
| 29日 | (月) | 和食ワークショップ |
| 10月 | | |
| 4日 | (土) | カラオケクラブ会合 |
| 5日 | (日) | 一世デー |
| 13日 | (月) | JCCC休館日- Thanksgiving Day |
| 18日 | (土) | カラオケクラブ会合 |
| 20日 | (月) | 和食ワークショップ |
| 30日 | (木) | 映画鑑賞会 |

8月：旅立ちの島唄 十五の春

8月28日(木)午後7時から吉田康弘監督、三吉彩花主演作品「旅立ちの島唄 十五の春」(2013年)を上映します。入場料はJCCC会員\$8、非会員\$12です。

あらすじ:沖縄本島から東へ360キロ離れた南大東島には高校がなく、中学を卒業して進学する若者は、必ず島を出てひとり立ちしていく。島唄グループでリーダーを務める中学3年生の優奈も、あと1年で生まれ育った島を出なければならぬ。家族と離れ離れになることへの不安や、未知の世界への好奇心を抱きながら、優奈は最後に島唄を歌いきって旅立とうと前進していく。

(映画.comより)



JCCC理事会より

先月6月24日(月)にJCCC理事会による日系文化会館年次総会が執り行われました。財政、レガシー、JCCC基金各委員会、JCCC館長として理事長からの報告がありました。2013会計年度報告によりますと、JCCCの現時点における財政状況は安定のレベルに到達し、会館の運営にあたっては今後これからも債務の軽減とキャッシュフローの管理に焦点を充てていく予定です。これからも、JCCC基金・ファンドレイジング、プログラム、そして賃貸事業の3つの柱がJCCCの主要な収入源とまります。

2013年はJCCC設立50周年という重要な節目を迎えたほか、図書館、日系史展示・資料エリアを含む森山日系ヘリテージセンターの正式オープニングを迎えました。

今回2014-2015年度JCCC理事会にあらたに2人の役人が加わりましたことをご報告いたします。再任されたAnn Ashley, Chris Hope, Chris Reid, Cary Rothbartに加え、Karen Kuwahara, Tak Yoshidaが新しく選任させました。現存の理事会役員は以下の通りです。

Ken Fukushima, Anzu Hara, Shari Hosaki, Gary Kawaguchi, Warren Kawaguchi, Sharon Marubashi, Lorene Nagata, Christine Nakamura, Jan Nobuto, Ross Saito (representing Nikkei National Museum and Cultural Centre in Burnaby BC) and Nao Seko.

これからも、様々なアクティビティ、プログラム、イベント等をより一層充実させたものにし、さらに多くの会員の皆様そしてコミュニティーの皆様にとっての憩いの場、文化施設としてご利用いただけますようJCCC理事会一同会館の将来にむけさらに懸命に取り組んでいきたいとおもいます。

9月の映画：劇団☆新感線による「髑髏城の七人」

「劇団☆新感線」の演劇を映画館で上映する人気シリーズで、2011年8～10月に大阪と東京で行われた同劇団の代表作「髑髏城の七人」の公演を劇場用に映像化した。天正18年、かつて織田信長に仕えた天魔王は、髑髏城に潜む武装集団「関東髑髏党」とともに、天下統一に向け動く豊臣秀吉に抗っていた。血で血を洗う争いが繰り広げられるなか、天魔王の野望を知った捨之介は、わずか7人で2万の軍勢を誇る髑髏城を攻め落とすことを決意する。捨之助に小栗旬、天魔王に森山未來ほか、早乙女太一、小池栄子、勝地涼、仲里依紗ら旬の若手俳優が多数出演。(映画.com)

日時： 2014年9月25日(木曜日)

午後7時(上映時間189分プラス10分のインターミッション)

チケット： JCCC会員\$8、一般\$10



沖縄演舞エイサーと 宮沢賢治「銀河鉄道の夜」の世界

昨年多くの人に感動を与えてくれた日本のパフォーマンスグループ、「カラコロ」が、この夏、魅力新たに日系文化会館で沖縄の演舞、エイサー公演を行います。

エイサーは沖縄のお祭りで披露されるダンスと音楽。もともとはお盆の時期にご先祖様の霊を迎え入れるために行われたもので、現在では年間を通し折々の沖縄のお祭りで見られる演舞です。各種太鼓に合わせたやさしい女性の踊り、男性の力強い踊りに加え、三線(サンシン-三味線の元祖)にあわせた歌やお囃子、それにエキゾチックで色鮮やかな衣装も見どころの一つです。

そして、今年は伝統エイサー、創作エイサーに加え、宮沢賢治「銀河鉄道の夜」をエイサーに融合させた演舞を披露します。

年齢層が厚くバックグラウンドも異なる人たちの集まり、ユニークなグループ「カラコロ」は、独特な雰囲気でお客を楽しませ、興奮で満ち、観客の心を鷲掴みつけます。

昨年楽しまれた方も、見逃された方も、ダイナミック、且つ繊細なカラコロのエイサー演舞と宮沢賢治の世界をご堪能ください。今年も強い感動を与えてくれること、間違いなしです。

ショーの前には手作りの冷やし中華や沖縄菓子のサターアングーが商工会コートカフェで販売されます。まずは腹ごしらえをして、ショーを存分にお楽しみ下さい。



写真提供 David Ohashi

日時: 2014年8月10日(日)

午後6時開演

(午後4時半よりカフェオープン。沖縄風冷やし中華と沖縄のお菓子、サターアングーの販売)

チケット(全席指定): 会員: \$17.70+ HST、一般: \$22.12 + HST

チケット発売中、416-441-2345まで

JCCCファミリーゴルフトーナメント

毎年恒例のゴルフトーナメントが今年も9月7日(日)にRolling Hills Golf Club (Stouffville, ON)で行われます。ご友人やご家族同士での参加はもちろん個人での参加も大歓迎です。今年は初の試みとして、複数のグループがそれぞれ違うホールから、ほぼ同時にスタートするショットガンスタートを行います。詳細は同封の申し込み用紙またはp.4掲載の広告をご覧ください。申し込み用紙はJCCC受付でもご用意しております。

2014年夏の子供ミュージカル

「ロンの花園」

この夏で4回目となる子供ミュージカルの公演が**8月15日(金)**に行われます。

子供ミュージカルは日本の児童劇団と共に企画されている会館のミュージカルワークショップの成果披露公演として過去3回開催されてきました。今年も子供たちが公演に挑戦します。

日本の劇団とトロントからの参加者合わせて総勢50人の子供達が公演に向け10日間の集中練習を行い、最高の成果を披露できるように頑張ります。過去に観にいらした方はお分かりと思いますが、子供ミュージカルといってもパフォーマンスは決して大人に負けていません。日本からの劇団員はプロの意識を持って、トロントからの参加者も一生懸命、歌って、踊って、演じます。子供が純粋な心で演じるから生まれる特別な感動も味わえることでしょう。是非、ご家族で、又、お友達をお誘い合せの上、夏の最後の思い出作りに「ロンの花園」を観にいらしてください。

ミュージカルは日本語で行われますが、英語字幕も付きますので、どなたにでもお楽しみいただけます。

*チケット販売中。

日時: 2014年8月15日(金)午後6時開演

チケット: 指定席のみ

前売り特別料金(7月31日までの購入): \$12(税込み)

8月1日以降の購入: \$15(税込み)

「ロンの花園」山崎陽子作「ひとりぼっちのおおかみ」より

脚本: 高橋知伽江 音楽: 藪内智子

ロンは花が大好きな心のやさしいオオカミ。ひとりぼっちで、岩山に花園をつくっています。ある日、悪いことで有名なガンガや目の見えないウサギのミミと友だちになります。一方、「オオカミはおそろしい」と決めつけている村の動物たちはロンがつくった花園を自分たちを捕まえる罠に違いないと大騒ぎし始めます。その時、ロン・ガンガ・ミミは…。

ミュージカル
ロンの花園
Ron's Garden

"Why would anyone ever want to be friends with a scary creature like me?" - Ron (wolf)
Ron's Garden is a sweet tale about kindness and courage and teaches us to look at one's inner beauty. Would Ron ever be able to become friends with the other forest animals?

4th Children's Summer Musical featuring members of the Gokina Yume Children's Theatre and the JCCC Kids and Youth Musical Workshop participants. In Japanese with English subtitles.

Friday August 15, 2014 @ 6pm
Tickets: \$15 incl. tax (\$12 if purchased before July 31)
Reserved seating. Please call 416.441.2345 for details.

2014年8月15日(金)午後6時開演
チケット(指定席): \$15(税込み)(7月31日までの購入)\$12
詳細は416-441-2345までお電話下さい。

© Gokina Yume Theatre, Toronto, ON M6C 1E5 416-441-2345 www.gokina.com jccc@jccc.on.ca

12月のウィンターファミリーフェスティバル
で会おう~!
ホ~ホ~ホ~

第3回トロント日本映画祭大成功に終わる!

今年で3回目を迎えたトロント日本映画祭は、これまでにない大盛況に終わりました。作品のラインアップもより充実したものとなり、来場された多くの皆様から満足の声を聞くことができました。また、今年にはクローゼット作品『白ゆき姫殺人事件』の中村義弘監督を特別ゲストをお迎えしました。中村監督からのメッセージです。

「今回のトロント日本映画祭は、観客の皆さんとの対話の機会が多かったです。これまで出席した映画祭の中でも最も心に残るものでありました。もし来年、呼ばれているという監督と出会えたら、行きな! 行きな! と両手を上げて勧めることと思います。

僕ら作り手としては(いえ、もしかしたら僕だけかもしれませんが)、遠い異国の観客と出会うこと、そしてその経験が、その後の映画作りの糧(の一つ)になること、つまり、その国の人にも届くように映画を作るようになること、というのが、行く意義の最たるものだと思っております。」



写真提供 Leon Balaban

JCCCライブラリーシッターお薦めの一冊

男たちの感動エンターテイメント長編
第145回直木賞受賞作
「下町ロケット」著、池井戸潤

まず読者は「下町ロケット」なるタイトル、文庫版のマンガのようなカバーに惑わされてはいけません。

中小企業に対する大企業の横暴という今日的な問題、そして重い内容。しかし綿密な人間描写、プロットの快適な流れによって思わず読者は惹きつけられてしまう。

過酷な生存競争に身を曝している夫たちを温かく支えている専業主婦のご婦人達にもむしろ一読をお薦めしたい。

ハイテクノロジーの政界に於いても脈々と受け継がれている日本古来の職人気質、そしてそうした誇り高き男達の存在を私は再確認させられた。

2014夏のライブラリースケジュール 8月

貸出日: 第二と第四の水曜日と土曜日: 1pm - 5pm
水曜貸出日: 8月13日・27日
土曜貸出日: 8月9日・23日

閲覧日: 火曜日・木曜日・金曜日: 10am - 2pm

祝! 第37回JCコミュニティピクニックを終えて

2014年7月1日(火)カナダデーは、カレドンプレイスでJCコミュニティピクニックが開催されました。皆さんの記憶にもまだ残っているかと思いますが、当日の午前中はバケツをひっくり返したような豪雨が降り、せっかくの準備も水の泡となるのか・・・とがっかりしながら現地へ向かっていましたが、皆の願いが届いたのか、お昼頃には黒い雨雲はきれいに流れ、カラリとした素晴らしい晴天にかわりました。

午前中の悪天候のためと、去年のピクニックは止むを得ず中止となってしまう事もあり、今年のピクニックは100人も集まらないのではと不安を持ちつつ準備を整えていましたが、その心配をよそに、約250名が集まり楽しい一日を過ごしました。

魚釣りを楽しんだグループは幼児からプロフェッショナルまで様々な年齢層で、湧き水でできている池の周りは、一日中その大勢の人に囲まれていました。今年のフィッシングダービー優勝者はオギハラセイジ君。その日何度もがんばって 6.5インチの一番大きな魚を釣りました。

毎年大人気のサイコロゲームやムカデ競争などのゲームとレースも子供から大人まで楽しんでいました。今年のエンターテイメントはオハナフラクラブによるハワイアンフラのパフォーマンス。オーディエンスを交えて踊ったハワイアンソングの代表曲『フキラウ』は参加者も観客も楽しんでいました。その後はお決まりのビンゴが行われ、100人以上が参加し午後の一時を過ごしました。

その他にはオハナフラクラブによるアクセサリーブースが設けられ、今年は初めてJETAAが参加し、BBQブースを開きました。ソーセージを焼く良いにおいに誘われ、ランチを持って来ているのにも関わらず、沢山の人がおいしそうに食べていました。

今年も素晴らしいコミュニティイベントを運営してくれたJCCP委員会のボランティアの皆さん、お疲れ様でした。去年のアイスチームのため折れてしまった大木の片付けや、芝刈りのためウィークエンドをさいてがんばってくれました。又、テッド・カワノさん、ボブ・カワノさん、ディック・クマモトさんはピクニックテーブルを直し、設置して下さい誠にありがとうございました。そして、委員長を長年務め、又タイトルスポンサーであるホリスウェルスのマーティ・小林さんに御礼申し上げます。先着100台にバックパックをプレゼントして頂きありがとうございます。

そして、参加者の皆さん、今年は環境保護のためにゴミをお持ち帰り頂く事になっておりましたが、解散後は開始前と同様にゴミ一つ落ちていない綺麗なフィールドでピクニックを終了致しました。ご協力誠にありがとうございました。

来年は更に多くの人々のご参加をお待ちしています!今年参加された皆さん、ぜひ今年参加できなかったご家族やお友達にもお声をかけてみて下さい。一年に一度のカナダデーを青空の下で楽しくのんびり過ごし、皆の恒例ファミリーピクニックにいたしましょう!

JCコミュニティピクニック委員、ヒプシュ由希



写真提供 Kristin Kobayashi

FLY TO JAPAN



JAPAN AIRLINES

5% discount for JCCC members

RESERVATIONS: 1-800-525-3663



THINGS JAPANESE

JAPANESE DECOR & GIFTS

128 Harbord Street
Toronto, Ontario
M5S 1G8

416-967-9797

www.thingsjapanese.ca



カナダ国内 **特別料金!**
ホテル手配承ります。
JTBスペシャル料金

航空券・ホテル・Japan Rail Pass・グループ など
旅行の事なら何でもお気軽にお問合せください!

JTB International(Canada) Ltd.

(416) 367-5824 sales@jtbcmd.com

Diamonds, Coloured stones, Pearls,
Engagement rings, Wedding bands,
Family crest & Japanese character jewellery,
Custom design, Remodeling,
Jewellery & watch repair



Kobo Jewellery

6 Garamond Court, Suite 245
Toronto M3C 1Z5 (2F of JCCC)
416-384-0008

kobojewellery@bellnet.ca

Mon - Fri 10:00 - 18:00 Sat 11:00 - 18:00 Sun Closed



emission check

Ken Sakaguchi

Tel: 416 335-8378

Fax: 416 335-3639

1545B Warden Avenue
Scarborough, Ontario
M1R 2S9

www.emissioncheck.ca

Ontario's Drive Clean Testing Program

BIRCHMOUNT COLLISION INC.
AUTO BODY AND MECHANICAL REPAIRS

WAYNE HOSAKI

T | 416.291.9919 F | 416.291.9986

wayne@birchmountcollision.com • www.birchmountcollision.com

4032 Finch Avenue East • Scarborough, Ontario • M1S 3T6

Escorted 13 Day Japan Story Tour

from C\$6799 + 569 taxes

(Apr 03 May 10 Jul 17 Sep 11 Oct 09 Nov 06 - 2014)

Escorted 12 Day Shikoku & Kyushu Tour

from C\$6799 + 569 taxes

Escorted 13 Day Hokkaido Tour

from C\$6799 + 569 taxes

Please Call for Departure dates

all inclusive(air/hotels/tours/meals)

ELITE ORIENT TOURS INC

112 Elizabeth St, Unit 4,
Toronto, ON, Canada M5G 1P5

Please call Jun Hayashi 1-800-668-8100

Tel: (416) 977-3026

Fax: (416) 977-3104

tour@elitetours.com

www.japanstorysan.com



トロント不動産売買はナットにお任せください。

お客様にご満足いただけるように迅速・誠実な対応を常に心がけ、努力します!

スミス 夏子

Nat Smilis

オンタリオ州公認不動産取引士 Sales Representative

416.875.0561

nat@natsmilis.ca

natsmilis.blogspot.ca

1238 Queen Street East, Toronto ON
M4L 1C3



KW ADVANTAGE REALTY
KELLERWILLIAMS
BROKERAGE INDEPENDENTLY OWNED & OPERATED

Experienced and professional service in the GTA



DAVID IKEDA

Sales Representative

416-234-2424

www.ikedasells.com

Sutton Group
Old Mill Realty Inc.,
Brokerage



不動産の売買は

日本語でお気軽にお問い合わせ下さい。

CALL M. ANDERSON BROKER

www.manderson.remaxwest.com

E: manderson121@cogeco.ca

T: 416-574-4060

West Realty Inc. Brokerage
Tel. 416-745-2300





DUNDAS WEST WALK-IN DENTURE CLINIC

入れ歯のエンドウ



Keito Endo, B. Sc., DD, RDT

Tel: (416) 536-2209
(416) 532-1100

2340 Dundas St. W.,
(Across Dundas West Subway Station)
Inside The Crossways Mall

Kats Takada

Woodcarving Works
at the JCCC

EXHIBITION DATES

July 2nd to August 31st, 2014

RECEPTION

July 13th, 2014 at 2:00pm



How Would You Like To Be Remembered?

Pre-Planning Cemetery and Funeral Arrangements
ArborMemorial.com



Matthew Shintani
Cemetery Services Director
Pre-Arrangement Professional
(416)899-9360

For Peace of Mind contact me
for a customized quotation,
free estate planner, legal will
kits, POA and Executor
Handbooks

MShintani@ArborMemorial.com

*Honouring and
Celebrating
the Life Well Lived*



Arbor Memorial

Canada's Largest Cemetery and Funeral Home Company

Serving the Greater Toronto Area
with 14 Cemeteries and 21 Funeral Homes

| | | | | |
|----------------|-------------|----------------|----------|--------------|
| St. Catharines | Hamilton | Burlington | Oakville | Mississauga |
| Etobicoke | Brampton | Woodbridge | Gormley | Markham |
| Toronto | Scarborough | Ajax/Pickering | Whitby | Peterborough |

Our Name has Changed!



Effective November 1, 2013,
our company name has changed to
HollisWealth™.

Still helping clients with:

- Investments
- Retirement Planning
- Insurance: Mortgage, Life, CI & Disability*
- Estate Planning
- Call me for a Complimentary Review

Marty Kobayashi
Branch Manager
Director, Private Client Group

m.kobayashi@holliswealth.com
martykobayashi.com

HollisWealth™ is a trade name of HollisWealth Advisory Services Inc. and HollisWealth Insurance Agency Ltd. Mutual fund products provided by HollisWealth are provided through HollisWealth Advisory Services Inc. (a member of the Mutual Fund Dealers Association of Canada and the MFDA Investor Protection Corporation).

* Insurance products provided by HollisWealth are provided through HollisWealth Insurance Agency Ltd.

HollisWealth Advisory Services Inc.
6 Garamond Court, Suite 260
Toronto, ON M3C 2E9
Tel: (416) 510-1565
or 1-800-294-5592

HollisWealth™

A Scotiabank company

™ Trademark of The Bank of Nova Scotia, used under licence.

GARY TEHARA



Sales
Representative

Thinking of buying or selling?
Let me help with the right
support and care to ensure
your move is stress-free.

Call me today!
647-987-8872
Your trust is my priority

*“ Thank you for your help in selling my
condo. You were professional, thorough
and trustworthy. As a result, we've
enlisted your services again,
to sell our current home. ”*

K. Shimoda



REALTRON REALTY INC., BROKERAGE
Independently Owned and Operated



Email: garytehara@gmail.com
Website: garytehara.ca

Yasumi Yoshida's heartfelt film probes a sensitive and poignant impression of a young girl on the cusp of adulthood, torn between tradition and progress.

On the small island Misaki-Daito, school education ends after junior high. Like generations before her, Yuka will move to the big island of Okinawa to finish her education. But before she leaves she must find her place in a world that has changed. As the best student in her class, she must also learn to navigate the strange mores and customs that exist with the five villages of Misaki-Daito.

おとう、おかあ、ありがとう
 ありがとう、おとう、おかあ、ありがとう
 ありがとう、おとう、おかあ、ありがとう

Leaving On The 15th Spring

旅立ちの島唄

十五の春

15th Spring

Starring Ryoko Miyoshi, Shimizu Daisuke, Kazuo Kobayashi, Saeji Kazuo and Ryoko Takahashi

三吉彩花・大竹しのぶ・小林薫
 山崎まさよし・長谷川裕見子・高橋和也・高橋和也
 大島優子・山崎まさよし・高橋和也・高橋和也

Thursday August 28, 2014 @ 7pm

58 JCCC members \$10 non-members
 Tickets available at 416-441-2345

bits TORJA mikko JAPAN CULTURAL CENTRE 日本文化会館

INOUE KABUKI x GEKI x CINE

SEVEN SOULS IN THE SKULL CASTLE

鰐腰城の七人

THE NEW SENSATION IN ENTERTAINMENT FROM JAPAN
 Filmed Live on Stage in Tokyo In Japanese with English Subtitles

Tokyo's Gekidan Shinkansen theatre troupe is at the centre of a dynamic new theatrical movement. Inspired by traditional Kabuki, it has captured the attention of theatre lovers across Japan. Gekidan Cine are filmed versions of these live performances: a wondrous mix of Kabuki, traditional (jōshūei) story telling, wit, action, rock opera sound and modern cinema legacies.

Written by Kazuki Kikushima, directed by Hiroyuki Inoue and starring Shun Oguri, Maki Moryama, Tachū Saitō, Eiki Kōike, Ryo Katsugi, Risa Naka.

Thursday Sept 25 @ 7pm
 (189 min + 10 minute intermission)

Tickets \$9 JCCC members, \$12 (Non-members)

JAPAN CULTURAL CENTRE 日本文化会館

EISA by KaRaKoRo

The Rhythms of OKINAWA

沖縄演舞エイサー

Sun. August 10, 2014 @ 6:00pm
 Food & Snack sale from 4:30pm

The World of Kenji Miyazawa's "A Night on the Galactic Railroad"

宮沢賢治「銀河鉄道の夜」の世界

Tickets available at 416.441.2345

Reserved seating \$12.50 + HST JCCC members \$22.12 + HST non-members

日本文化会館

ROYAL LEPAGE Signature Realty
 IND. OWNED & OPERATED BROKERAGE

Shops at Don Mills
 8 Sampson Mews Suite 201
 Toronto Ontario M3C 0H5



COLIN MIYAZAKI
 Sales Representative

cmiyazaki@royalpage.ca
 www.ColinHome.com
 416.443.0300

You Will Soon Be "ColinHome"

JCCC 18TH ANNUAL
**FAMILY & FRIENDS
GOLF
TOURNAMENT**

IN SUPPORT OF JCCC HERITAGE PROGRAMS

SUNDAY SEPTEMBER 7, 2014



Rolling Hills Golf Club – Classic Course
12808 Warden Avenue
Stouffville, ON L4A 7X5
Ph: (905) 888-1955



Entry Fee: \$90.00 (Members \$80.00)

Includes: Green Fees, Musubi Lunch, Awards Dinner, Prizes

- ***NEW*** all Scramble Tournament Format
- Enter as an individual player, or partner with family/friends
- Cart **not** included – Please indicate if required
- ***NEW*** Shotgun Start - all Tee-offs at 10 a.m.

*Award Golf Categories Include:

- ~ all family members (e.g. Cousins, Sisters, Brothers, etc.)
- ~ Grandparent/Grandchild in a group

**** Note: Junior/Youth Players must be at least 10 years of age**

*****See application form on reverse - deadline September 2, 2014**

Sponsorships also welcome – Family or Corporate

BRONZE: \$150 - "Sponsored by" signage on the golf course and displayed at Dinner.

SILVER: \$300 - signage as above + 2 Golf/Dinner tickets.

GOLD: \$500 - signage + 4 Golf/Dinner tickets. **CORPORATE:** Negotiable



**Dinner and Prize Presentations will be held at
the Japanese Canadian Cultural Centre @ 6 Garamond Court
following the tournament (Dinner only \$30 pp – proceeds to Heritage)**



JAPANESE CANADIAN
CULTURAL CENTRE
日系文化会館

6 Garamond Court, Toronto, ON
416-441-2345 www.jccc.on.ca

TITLE SPONSOR

HollisWealth™
MartyKobayashi CO.

HollisWealth is a trade mark of HollisWealth Advisory Services Inc.
™ Trademark of The Bank of Nova Scotia, used under license.

EISA by KaRaKoRo

The Rhythms of OKINAWA 沖縄演舞エイサー

Sun. August 10, 2014 @6:00pm

Food & Snack sale from 4:30pm

The World of Kenji
Miyazawa's
"A Night on the
Galactic Railroad"

宮沢賢治
「銀河鉄道の夜」
の世界



Tickets available at 416.441.2345



JAPANESE CANADIAN
CULTURAL CENTRE
日系文化会館

6 Garamond Court, Toronto, ON M3C 1Z5 www.jccc.on.ca 416.441.2345

Reserved seating
\$17.70 + HST JCCC members
\$22.12 + HST non-members



Supported by:
Toronto Geino Aikokai



Higuchi Tomomi
Illustration by ひぐちともみ

ミュージカル

ロンの花園

Ron's Garden

"Why would anyone ever want to be friends with a scary creature like me?" – Ron (wolf)
Ron's Garden is a sweet tale about kindness and courage and teaches us to look at one's inner beauty. Would Ron ever be able to become friends with the other forest animals?

4th Children's Summer Musical featuring members of the Ookina Yume Children's Theatre and the JCCC Kids and Youth Musical Workshop participants. In Japanese with English subtitles.



Friday August 15, 2014 @ 6pm

Tickets: \$15 incl. tax (\$12 if purchased before July 31)
Reserved seating. Please call 416.441.2345 for details.

2014年8月15日(金)午後6時開演

チケット(指定席): \$15 (税込み) (7月31日までのご購入 \$12)
詳細は416.441.2345までお電話下さい。

後援



Consulate-General
of Japan
在トロント日本国総領事館



JAPANESE CANADIAN
CULTURAL CENTRE
日系文化会館

大さな夢

6 Garamond Court, Toronto, ON M3C 1Z5 416.441.2345 www.jccc.on.ca jccc@jccc.on.ca